

Projet d'amendement 6012

=== FEMM/6012===

Ligne budgétaire de référence : 04

<< déposé par Anna Záborská, Commission des droits de la femme et de l'égalité des genres >>

Volume 4 (Section 3) - Commission

Titre 04 Emploi et affaires sociales

Modifier les commentaires comme suit:

Intitulé:

Emploi et affaires sociales

Objectifs généraux:

Commentaires:

Ajouter le texte suivant:

L'aide communautaire ne doit être accordée à aucune autorité, à aucune organisation ou à aucun programme soutenant un programme qui implique des violations des droits de l'homme telles que l'avortement obligatoire, la stérilisation forcée ou l'infanticide, ou participant à la gestion de ce programme. Cela traduit l'interdiction, spécifiquement formulée par la Conférence internationale sur la population et le développement (ICPD) du Caire, de la coercition ou de la contrainte en matière de sexualité et de santé reproductive. Chaque année, la Commission présente un rapport sur l'exécution de l'aide extérieure de l'Union européenne concernant ce programme.

Ajouter le texte suivant:

Des crédits budgétaires du titre 4 doivent également être consacrés à la mise en oeuvre des initiatives concrètes visant la validation et l'évaluation des compétences transversales acquises par des hommes et des femmes dans l'exercice de tâches d'éducation, de services aux personnes dépendantes et de gestion ménagère de telle sorte que ces compétences puissent être prises en compte au moment de la réinsertion sur le marché de l'emploi (« bilan des compétences »);

Ajouter le texte suivant:

Des crédits budgétaires du Titre 4 doivent également être consacrés à la mise en oeuvre des initiatives visant l'échange des meilleures pratiques dans le domaine de la solidarité entre les générations.

Bases légales:

Actes de référence:

Justification:

Ce commentaire reprend le langage déjà utilisé au cours des procédures budgétaires précédentes.

Cette approche promeut une meilleure conciliation entre la vie familiale et la vie professionnelle des citoyens ainsi qu'une meilleure prise en considération du bilan des compétences acquises.

Draft amendment 6000

=== FEMM/6000===

Budget reference line : 04 02 19

<< Tabled by Edit Bauer, Committee on Women's Rights and Gender Equality >>

OR

OR

Volume 4 (section 3) — Commission

Article 04 02 19 European Social Fund (ESF) — Regional competitiveness and employment

Amend figures as follows:

04 02 19	Budget 2009		PDB 2010		DB 2010		AMENDMENT		DB+AMENDMENT	
	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
Appropriations	3 477 243 743	2 018 600 000	3 343 826 311	2 416 700 000	3 343 826 311	2 320 032 000	0	96 668 000	3 343 826 311	2 416 700 000
Reserves										

Justification:

Restore the PDB.

Projecto de alteração 6001

==== FEMM/6001====

Rubrica orçamental de referência : 04 04 01 04

<< apresentado por Ilda Figueiredo, Comissão dos Direitos da Mulher e da Igualdade dos Géneros >>

Volume 4 (secção 3) - Comissão

Número 04 04 01 04 Antidiscriminação e diversidade

Alterar os montantes do seguinte modo:

04 04 01 04	Budjet 2009		APO 2010		PO 2010		ALTERAÇÃO		PO+ALTERAÇÃO	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
Dotações	22 470 000	14 500 000	24 050 000	19 000 000	24 050 000	18 000 000	950 000	2 000 000	25 000 000	20 000 000
Reservas										

JUSTIFICAÇÃO:

Tendo em conta a importância do programa PROGRESS e considerando que os montantes acordados para as suas diversas componentes, como resultado do acordo para o quadro financeiro 2007-2013, são por só insuficientes, não se compreende este corte proposto pelo Conselho. Assim, insiste-se no reforço desta rubrica orçamental.

Draft amendment 6002

==== FEMM/6002====

Budget reference line : 04 04 01 04

<< Tabled by Edit Bauer, Committee on Women's Rights and Gender Equality >>

Volume 4 (section 3) — Commission

Item 04 04 01 04 Anti-discrimination and diversity

Amend figures as follows:

04 04 01 04	Budget 2009		PDB 2010		DB 2010		AMENDMENT		DB+AMENDMENT	
	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
Appropriations	22 470 000	14 500 000	24 050 000	19 000 000	24 050 000	18 000 000	0	1 000 000	24 050 000	19 000 000
Reserves										

Justification:

Restore the PDB

OR

OR

Projecto de alteração 6004

=== FEMM/6004 ===

Rubrica orçamental de referência : 04 04 01 05

<< apresentado por Ilda Figueiredo, Comissão dos Direitos da Mulher e da Igualdade dos Géneros >>

Volume 4 (secção 3) - Comissão

Número 04 04 01 05 Igualdade entre homens e mulheres

Alterar os montantes do seguinte modo:

04 04 01 05	Budžet 2009		APO 2010		PO 2010		ALTERAÇÃO		PO+ALTERAÇÃO	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
Dotações	11 990 000	7 000 000	13 470 000	10 000 000	13 470 000	8 500 000	0	1 500 000	13 470 000	10 000 000
Reservas										

JUSTIFICAÇÃO:

Tendo em conta a importância do programa PROGRESS e considerando que os montantes acordados para as suas diversas componentes, como resultado do acordo para o quadro financeiro 2007-2013, são por só insuficientes, não se compreende este corte proposto pelo Conselho. Assim, propõe-se o restauro do valor dos pagamentos ao proposto pela Comissão.

Draft amendment 6003

=== FEMM/6003 ===

Budget reference line : 04 04 01 05

<< Tabled by Edit Bauer, Committee on Women's Rights and Gender Equality >>

Volume 4 (section 3) — Commission

Item 04 04 01 05 Gender equality

Amend figures as follows:

04 04 01 05	Budget 2009		PDB 2010		DB 2010		AMENDMENT		DB+AMENDMENT	
	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
Appropriations	11 990 000	7 000 000	13 470 000	10 000 000	13 470 000	8 500 000	0	1 500 000	13 470 000	10 000 000
Reserves										

Justification:

Restore the PDB

Draft amendment 6005

=== FEMM/6005 ===

Budget reference line : 04 04 02 01

<< Tabled by Edit Bauer, Committee on Women's Rights and Gender Equality >>

Volume 4 (section 3) — Commission

Item 04 04 02 01 Institute for Gender Equality — Subsidy under Titles 1 and 2

Amend figures as follows:

04 04 02 01	Budget 2009		PDB 2010		DB 2010		AMENDMENT		DB+AMENDMENT	
	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
Appropriations	3 240 000	3 240 000	3 440 000	3 440 000	2 885 000	2 885 000	0	0	2 885 000	2 885 000
Reserves							555 000	555 000	555 000	555 000

OR

OR

Justification:

Restore the PDB (in reserve)

Draft amendment 6006

=== FEMM/6006===

Budget reference line : 04 04 02 02

<< Tabled by Raül Romeva i Rueda, Committee on Women's Rights and Gender Equality >>

Volume 4 (section 3) — Commission

Item 04 04 02 02 Institute for Gender Equality — Subsidy under Title 3**Amend remarks as follows:**

04 04 02 02	Budget 2009		PDB 2010		DB 2010		AMENDMENT		DB+AMENDMENT	
	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
Appropriations	3 620 000	3 620 000	3 500 000	3 500 000	3 500 000	3 500 000	0	0	3 500 000	3 500 000
Reserves										

Heading:

Institute for Gender Equality — Subsidy under Title 3

Remarks:After paragraph

This appropriation is intended to cover preparation and implementation ofof experts, conferences, etc., organising the documentation centre and publications.

Add following text:

It is also intended to carry out preparatory work in relation with Parliament's demand to appoint a European Union Envoy for Women's rights.

Legal basis:**Reference acts:****Justification:**

Parliament's resolution of 13 March 2008 on Gender equality and Women empowerment (P6_TA(2008)0103) asks for the appointment of an European Envoy for Women's rights to strengthen the EU's commitment to the empowerment of women in foreign and development policy. The Gender Institute is called upon to carry out preparatory and supporting research to support the Community in its efforts to integrate gender equality into the areas of external relations and development cooperation.

Projet d'amendement 6013

=== FEMM/6013===

Ligne budgétaire de référence : 17

<< déposé par Anna Záborská, Commission des droits de la femme et de l'égalité des genres >>

Volume 4 (Section 3) - Commission

Titre 17 Santé et protection des consommateurs**OR****OR**

Modifier les commentaires comme suit:

Intitulé:

Santé et protection des consommateurs

Objectifs généraux:

Commentaires:

Ajouter le texte suivant:

L'aide communautaire ne doit être accordée à aucune autorité, à aucune organisation ou à aucun programme soutenant un programme qui implique des violations des droits de l'homme telles que l'avortement obligatoire, la stérilisation forcée ou l'infanticide, ou participant à la gestion de ce programme. Cela traduit l'interdiction, spécifiquement formulée par la Conférence internationale sur la population et le développement (ICPD) du Caire, de la coercition ou de la contrainte en matière de sexualité et de santé reproductive. Chaque année, la Commission présente un rapport sur l'exécution de l'aide extérieure de l'Union européenne concernant ce programme.

Bases légales:

Actes de référence:

Justification:

Ce commentaire reprend le langage déjà utilisé au cours des procédures budgétaires précédentes.

Projet d'amendement 6014

=== FEMM/6014===

Ligne budgétaire de référence : 18

<< déposé par Anna Záborská, Commission des droits de la femme et de l'égalité des genres >>

Volume 4 (Section 3) - Commission

Titre 18 Espace de liberté, de sécurité et de justice

Modifier les commentaires comme suit:

Intitulé:

Espace de liberté, de sécurité et de justice

Objectifs généraux:

Commentaires:

Ajouter le texte suivant:

L'aide communautaire ne doit être accordée à aucune autorité, à aucune organisation ou à aucun programme soutenant un programme qui implique des violations des droits de l'homme telles que l'avortement obligatoire, la stérilisation forcée ou l'infanticide, ou participant à la gestion de ce programme. Cela traduit l'interdiction, spécifiquement formulée par la Conférence internationale sur la population et le développement (ICPD) du Caire, de la coercition ou de la contrainte en matière de sexualité et de santé reproductive. Chaque année, la Commission présente un rapport sur l'exécution de l'aide extérieure de l'Union européenne concernant ce programme.

OR

OR

Bases legais:

Actes de référence:

Justification:

Ce commentaire reprend le langage déjà utilisé au cours des procédures budgétaires précédentes.

Draft amendment 6007

=== FEMM/6007===

Budget reference line : 18 01 04 12

<< Tabled by Edit Bauer, Committee on Women's Rights and Gender Equality >>

Volume 4 (section 3) — Commission

Item 18 01 04 12 Measures for combating violence (Daphne) — Expenditure on administrative management

Amend figures as follows:

18 01 04 12	Budget 2009		PDB 2010		DB 2010		AMENDMENT		DB+AMENDMENT	
	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
Appropriations	150 000	150 000	350 000	350 000	250 000	250 000	100 000	100 000	350 000	350 000
Reserves										

Justification:

Restore the PDB

Draft amendment 6008

=== FEMM/6008===

Budget reference line : 18 04 01

<< Tabled by Edit Bauer, Committee on Women's Rights and Gender Equality >>

Volume 4 (section 3) — Commission

Article 18 04 01 Completion of measures for combating violence against children, adolescents and women

Amend figures as follows:

18 04 01	Budget 2009		PDB 2010		DB 2010		AMENDMENT		DB+AMENDMENT	
	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
Appropriations	p.m.	1 000 000	p.m.	2 300 000	p.m.	2 000 000	0	300 000	p.m.	2 300 000
Reserves										

Justification:

Restore the PDB

Projecto de alteração 6009

=== FEMM/6009===

Rubrica orçamental de referência : 18 04 07

<< apresentado por Ilda Figueiredo, Comissão dos Direitos da Mulher e da Igualdade dos Géneros >>

Volume 4 (secção 3) - Comissão

OR

OR

Artigo 18 04 07 Luta contra a violência (Daphne)

Alterar os montantes do seguinte modo:

18 04 07	Budzet 2009		APO 2010		PO 2010		ALTERAÇÃO		PO+ALTERAÇÃO	
	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos	Autorizações	Pagamentos
Dotações	17 380 000	10 000 000	17 200 000	13 440 000	17 200 000	11 940 000	800 000	2 060 000	18 000 000	14 000 000
Reservas										

JUSTIFICAÇÃO:

Tendo em conta a importância do programa DAPHNE, na luta contra a violência em crianças, jovens e mulheres, não se compreende este corte orçamental, ao nível dos pagamentos, proposto pelo Conselho, num orçamento já de si insuficiente. Assim, propõe-se um reforço dos montantes em questão, como forma de melhor apoiar os objectivos deste programa.

Draft amendment 6010

=== FEMM/6010 ===

Budget reference line : 18 04 07

<< Tabled by Edit Bauer, Committee on Women's Rights and Gender Equality >>

Volume 4 (section 3) — Commission

Article 18 04 07 Fight against violence (Daphne)

Amend figures as follows:

18 04 07	Budget 2009		PDB 2010		DB 2010		AMENDMENT		DB+AMENDMENT	
	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
Appropriations	17 380 000	10 000 000	17 200 000	13 440 000	17 200 000	11 940 000	0	1 500 000	17 200 000	13 440 000
Reserves							90 000	0	90 000	0

Justification:

Restore the PDB + in reserve CA 90.000 EUR

Draft amendment 6011

=== FEMM/6011 ===

Budget reference line : 18 04 07

<< Tabled by Antonia Parvanova, Committee on Women's Rights and Gender Equality >>

Volume 4 (section 3) — Commission

Article 18 04 07 Fight against violence (Daphne)

Amend figures as follows:

18 04 07	Budget 2009		PDB 2010		DB 2010		AMENDMENT		DB+AMENDMENT	
	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments	Commitments	Payments
Appropriations	17 380 000	10 000 000	17 200 000	13 440 000	17 200 000	11 940 000	0	1 500 000	17 200 000	13 440 000
Reserves										

Justification:

Restore the PDB

Projet d'amendement 6015

=== FEMM/6015 ===

Ligne budgétaire de référence : 19

OR

OR

<< déposé par Anna Záborská, Commission des droits de la femme et de l'égalité des genres >>

Volume 4 (Section 3) - Commission

Titre 19 Relations extérieures

Modifier les commentaires comme suit:

Intitulé:

Relations extérieures

Objectifs généraux:

Commentaires:

Ajouter le texte suivant:

L'aide communautaire ne doit être accordée à aucune autorité, à aucune organisation ou à aucun programme soutenant un programme qui implique des violations des droits de l'homme telles que l'avortement obligatoire, la stérilisation forcée ou l'infanticide, ou participant à la gestion de ce programme. Cela traduit l'interdiction, spécifiquement formulée par la Conférence internationale sur la population et le développement (ICPD) du Caire, de la coercition ou de la contrainte en matière de sexualité et de santé reproductive. Chaque année, la Commission présente un rapport sur l'exécution de l'aide extérieure de l'Union européenne concernant ce programme.

Bases légales:

Actes de référence:

Justification:

Ce commentaire reprend le langage déjà utilisé au cours des procédures budgétaires précédentes.

Projet d'amendement 6016

=== FEMM/6016 ===

Ligne budgétaire de référence : 21

<< déposé par Anna Záborská, Commission des droits de la femme et de l'égalité des genres >>

Volume 4 (Section 3) - Commission

Titre 21 Développement et relations avec les États d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique (ACP)

Modifier les commentaires comme suit:

Intitulé:

Développement et relations avec les États d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique (ACP)

Objectifs généraux:

Commentaires:

Ajouter le texte suivant:

OR

OR

L'aide communautaire ne doit être accordée à aucune autorité, à aucune organisation ou à aucun programme soutenant un programme qui implique des violations des droits de l'homme telles que l'avortement obligatoire, la stérilisation forcée ou l'infanticide, ou participant à la gestion de ce programme. Cela traduit l'interdiction, spécifiquement formulée par la Conférence internationale sur la population et le développement (ICPD) du Caire, de la coercition ou de la contrainte en matière de sexualité et de santé reproductive. Chaque année, la Commission présente un rapport sur l'exécution de l'aide extérieure de l'Union européenne concernant ce programme.

Bases légales:

Actes de référence:

Justification:

Ce commentaire reprend le langage déjà utilisé au cours des procédures budgétaires précédentes.

Projet d'amendement 6017

=== FEMM/6017 ===

Ligne budgétaire de référence : 23

<< déposé par Anna Záborská, Commission des droits de la femme et de l'égalité des genres >>

Volume 4 (Section 3) - Commission

Titre 23 Aide humanitaire

Modifier les commentaires comme suit:

Intitulé:

Aide humanitaire

Objectifs généraux:

Commentaires:

Ajouter le texte suivant:

L'aide communautaire ne doit être accordée à aucune autorité, à aucune organisation ou à aucun programme soutenant un programme qui implique des violations des droits de l'homme telles que l'avortement obligatoire, la stérilisation forcée ou l'infanticide, ou participant à la gestion de ce programme. Cela traduit l'interdiction, spécifiquement formulée par la Conférence internationale sur la population et le développement (ICPD) du Caire, de la coercition ou de la contrainte en matière de sexualité et de santé reproductive. Chaque année, la Commission présente un rapport sur l'exécution de l'aide extérieure de l'Union européenne concernant ce programme.

Bases légales:

Actes de référence:

Justification:

Ce commentaire reprend le langage déjà utilisé au cours des procédures budgétaires précédentes.